

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

Κατάσταση στη Συρία

P7_TA(2011)0582

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με την κατάσταση στη Συρία

(2013/C 168 E/08)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του για τη Συρία και συγκεκριμένα το ψήφισμα της 27ης Οκτωβρίου 2011 σχετικά με την κατάσταση στην Αίγυπτο και τη Συρία, ιδίως όσον αφορά τις χριστιανικές κοινότητες ⁽¹⁾, της 15ης Σεπτεμβρίου 2011 σχετικά με την κατάσταση στη Συρία ⁽²⁾, της 27ης Οκτωβρίου 2011 σχετικά με την υπόθεση του Rafah Nached ⁽³⁾ και της 7ης Ιουλίου 2011 σχετικά με την κατάσταση στη Συρία, την Υεμένη και το Μπαχρέιν στο πλαίσιο της σημερινής κατάστασης στον αραβικό κόσμο και τη βόρεια Αφρική ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Εξωτερικών Υποθέσεων της 10ης Οκτωβρίου 2011, 14ης Νοεμβρίου 2011 και 1ης Δεκεμβρίου 2011 και τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2011 και 9ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τη Συρία,
- έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και την κατάργηση της απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ ⁽⁵⁾,
- έχοντας υπόψη τις δηλώσεις στις οποίες προέβη η Αντιπρόεδρος της Επιτροπής και Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για τις Εξωτερικές Υποθέσεις και την Πολιτική Ασφάλειας για τη Συρία στις 8 Οκτωβρίου 2011, στις 3 και 28 Νοεμβρίου 2011 και στις 2 Δεκεμβρίου 2011, καθώς και τη δήλωση του εκπροσώπου της στις 23 Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Συρία της 22ας Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των ΗΕ σχετικά με την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αραβική Δημοκρατία της Συρίας της 2ας Δεκεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση της Ύπατης Αρμόστριας των ΗΕ για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα Navi Pillay ενώπιον της 18ης Ειδικής Συνόδου του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των ΗΕ με αντικείμενο την εξέταση της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αραβική Δημοκρατία της Συρίας της 2ας Δεκεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Ανεξάρτητης Διεθνούς Εξεταστικής Επιτροπής σχετικά με την Αραβική Δημοκρατία της Συρίας στις 23 Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Τρίτης Επιτροπής της Γενικής Συνέλευσης των ΗΕ σχετικά με την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αραβική Δημοκρατία της Συρίας της 22ας Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου του 1948,
- έχοντας υπόψη το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα, το Διεθνές Σύμφωνο για τα Οικονομικά, Κοινωνικά και Πολιτιστικά Δικαιώματα, τη Σύμβαση κατά των Βασανιστηρίων και άλλων Τρόπων Σκληρής, Απάνθρωπης και Ταπεινωτικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας, τη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού και το Προαιρετικό Πρωτόκολλο σχετικά με την Εμπλοκή Παιδιών σε Ένοπλες Συγκρούσεις, καθώς και τη Σύμβαση για την Πρόληψη και την Τιμωρία του Εγκλήματος της Γενοκτονίας, στα οποία η Συρία είναι συμβαλλόμενο μέρος,

⁽¹⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0471.

⁽²⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0387.

⁽³⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0476.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0333.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 319 της 2.12.2011, σ. 56.

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

- έχοντας υπόψη τις δηλώσεις του Αραβικού Συνδέσμου για την κατάσταση στη Συρία της 27ης Αυγούστου 2011, 16ης Οκτωβρίου 2011 και 12ης, 16ης και 24ης Νοεμβρίου 2011, το σχέδιο δράσης του της 2ας Νοεμβρίου 2011 και τις κυρώσεις του Αραβικού Συνδέσμου κατά της Συρίας που ενεκρίθησαν στις 27 Νοεμβρίου 2011,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση της 30ής Νοεμβρίου 2011 της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας για την επιβολή οικονομικών κυρώσεων στη Συρία,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση της 30ής Νοεμβρίου 2011 του Οργανισμού Ισλαμικής Συνεργασίας δια της οποίας καλείται η κυβέρνηση της Συρίας να σταματήσει αμέσως τη χρήση υπερβολικής βίας σε βάρος πολιτών και να σεβαστεί τα ανθρώπινα δικαιώματα,
 - έχοντας υπόψη την κοινή ανακοίνωση με θέμα «Μια νέα απάντηση σε μια γειτονιά που αλλάζει» της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Αντιπροέδρου / Υπατης Εκπροσώπου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών της 25ης Μαΐου 2011,
 - έχοντας υπόψη την Τελική Διακήρυξη της Ευρωμεσογειακής Υπουργικής Διάσκεψης της Βαρκελώνης της 27ης και 28ης Νοεμβρίου 1995 (Διακήρυξη της Βαρκελώνης) και την Κοινή Δήλωση της Συνόδου Κορυφής των Παρισίων για τη Μεσόγειο της 13ης Ιουλίου 2008, τις οποίες έχει υπογράψει η Συρία,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 110, παράγραφος 4 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με εκτιμήσεις των Ηνωμένων Εθνών, περισσότεροι από 5 000 άνθρωποι, εκ των οποίων πάνω από 300 παιδιά, έχουν βρει το θάνατο, πολύ περισσότεροι έχουν τραυματιστεί, πάνω από 14 000 αναφέρεται ότι κρατούνται και δεκάδες χιλιάδες έχουν αναζητήσει καταφύγιο σε γειτονικές χώρες ή έχουν εκτοπιστεί στο εσωτερικό της χώρας από το Μάρτιο του 2011 στη Συρία ως αποτέλεσμα της ωμής καταστολής που εφαρμόζει το καθεστώς εναντίον του λαού της χώρας· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την εκτεταμένη διεθνή κατακραυγή, η βίαιη καταστολή και οι σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από τις συριακές αρχές, τις ένοπλες δυνάμεις και τα σώματα ασφαλείας της Συρίας εναντίον πολιτών που δεν χρησιμοποιούν βία συνεχίζονται και εντείνονται περαιτέρω, λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με καταγγελίες, πολλές πόλεις και κωμοπόλεις σε ολόκληρη τη Συρία παραμένουν πολιορκημένες από κυβερνητικές δυνάμεις, χωρίς πρόσβαση σε τρόφιμα και φάρμακα και χωρίς επικοινωνίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλοί Σύριοι αντιμετωπίζουν μια επιδεινούμενη ανθρωπιστική κατάσταση ως αποτέλεσμα της βίας και των διωγμών·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μεταρρυθμιστικά μέτρα και οι αμνηστίες τις οποίες ανακοίνωσε και υποσχέθηκε ο Πρόεδρος Μπασάρ Αλ Άσαντ ουδέποτε υλοποιήθηκαν και ότι το καθεστώς έχει χάσει κάθε αξιοπιστία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συριακή κυβέρνηση χρησιμοποιεί το Ανώτατο Δικαστήριο Κρατικής Ασφαλείας, ένα ειδικό δικαστήριο το οποίο παραμένει εκτός του συνήθους συστήματος ποινικής δικαιοσύνης, για να δικάζει πολιτικούς ακτιβιστές και προασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η βία συνοδεύεται από ενέργειες του καθεστώτος και των υποστηρικτών του οι οποίες αποβλέπουν στην αύξηση των θρησκευτικών εντάσεων και στην υποδαύλιση της σύγκρουσης μεταξύ εθνοτήτων και θρησκευτικών ομολογιών στη χώρα·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε συνέντευξη που δημοσίευσε στις 20 Νοεμβρίου 2011 η εφημερίδα «Sunday Times» και σε μία άλλη της 7ης Δεκεμβρίου 2011 στο αμερικανικό δίκτυο ABC, ο Σύριος Πρόεδρος Μπασάρ Αλ Άσαντ αρνήθηκε ότι η κυβέρνησή του εφαρμόζε πολιτική βιαιοπραγιών κατά του πληθυσμού και δήλωσε ότι δεν αισθανόταν ένοχος για την καταστολή εναντίον της εξέγερσης που διαρκεί εδώ και δέκα μήνες, τούτο δε παρά τις μαρτυρίες σχετικά με βιαιοπραγίες από τις δυνάμεις ασφαλείας·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ψήφισμα του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των Ηνωμένων Εθνών της 2ας Δεκεμβρίου 2011 καταδίκασε έντονα την εκτεταμένη, συστηματική και κατάφορη παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών – όπως είναι οι δολοφονίες, οι αυθαίρετες εκτελέσεις, οι διώξεις, οι αυθαίρετες κρατήσεις, οι βίαιες εξαφανίσεις, τα βασανιστήρια και η κακή μεταχείριση, καθώς και βιασμοί και άλλες ενέργειες σεξουαλικής βίας εναντίον πολιτών, περιλαμβανομένων και παιδιών, καθώς και η άρνηση και παρεμπόδιση ιατρικής βοήθειας στους τραυματίες – από τις συριακές αρχές και τις ένοπλες δυνάμεις και τις δυνάμεις ασφαλείας, και πρότεινε τη θέσπιση εντολής ειδικού εισηγητή για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη χώρα·

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην έκθεση της Ανεξάρτητης Διεθνούς Εξεταστικής Επιτροπής σχετικά με τη Αραβική Δημοκρατία της Συρίας τεκμηριώνονται ευρείας εκτάσεως, συστηματικές και κατάφωρες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών από τον συριακό στρατό, τις δυνάμεις ασφαλείας και παραστρατιωτικές ομάδες που υποστηρίζουν την κυβέρνηση· ότι η Εξεταστική Επιτροπή εκφράζει σοβαρή ανησυχία διότι έχουν διαπραχθεί σε διάφορες περιοχές της Συρίας εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κυβέρνηση της Συρίας αρνήθηκε να συνεργαστεί με την εν λόγω Εξεταστική Επιτροπή· λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με την έκθεση της Εξεταστικής Επιτροπής του ΟΗΕ, από την αρχή της καταστολής έχουν διαπιστωθεί πολυάριθμες λιποταξίες από τις ένοπλες δυνάμεις και τις δυνάμεις ασφαλείας, οι οποίες μάλιστα αυξήθηκαν κατά τους τελευταίους μήνες·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στη δήλωσή της της 2ας Δεκεμβρίου 2011 η Ύπατη Αρμόστρια των ΗΕ για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα Navi Pillay προειδοποίησε ότι η συνεχιζόμενη εφαρμογή ωμής καταστολής από το συριακό καθεστώς κατά του πληθυσμού της χώρας μπορεί να οδηγήσει τη χώρα σε εμφύλιο πόλεμο και ενθάρρυνε το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ να παραπέμψει την κατάσταση στη Συρία στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο·
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της Συρίας εξακολουθούν να αρνούνται την πρόσβαση σε διεθνείς δημοσιογράφους και παρατηρητές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές από Σύριους πρόσφυγες, ακτιβιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και εικόνες από κινητά τηλέφωνα είναι η κύρια πηγή πληροφόρησης και τεκμηρίωσης των συστηματικών και πολυάριθμων παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από τον συριακό στρατό και τις δυνάμεις ασφαλείας σε βάρος πολιτών και σχετικά με την κατάσταση στη Συρία γενικώς·
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι την 1η Δεκεμβρίου 2011 η Ευρωπαϊκή Ένωση ενίσχυσε τα περιοριστικά της μέτρα κατά της Συρίας περιλαμβανομένων πρόσθετων εμπορικών απαγορεύσεων για εταιρίες με έδρα την ΕΕ και χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων σχετικά με τον τομέα πετρελαίου και τον χρηματοοικονομικό τομέα της Συρίας, νέο πάγωμα περιουσιακών στοιχείων και ταξιδιωτικές απαγορεύσεις για 11 άτομα και 12 οντότητες, εμπάργκο όπλων και ειδικότερα απαγόρευση εξαγωγών από την ΕΕ τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών (ICT) που η κυβέρνηση μπορεί να χρησιμοποιήσει για να παραβιάζει τα ανθρώπινα δικαιώματα των πολιτών·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μέχρι σήμερα το Συμβούλιο/ΕΥΕΔ δεν μπόρεσε να καταλήξει σε συμφωνία και να δημοσιεύσει τις απαιτούμενες λεπτομέρειες της εξαγγελθείσας απαγόρευσης εξαγωγών προϊόντων ICT· λαμβάνοντας υπόψη ότι κυκλοφορεί ευρέως η φήμη πως εταιρίες με έδρα την ΕΕ έχουν εξοπλίσει τη συριακή κυβέρνηση με εξειδικευμένες παροχές τεχνολογίας για την υποκλοπή, έλεγχο και καταχώρηση του συνόλου της κυκλοφορίας στο διαδίκτυο και στις κινητές τηλεπικοινωνίες στη Συρία ελέγχοντας τόσο την εγχώρια όσο και τη διεθνή κυκλοφορία· ότι οι εταιρίες αυτές έχουν κατασκευάσει και θέσει σε λειτουργία κέντρα ελέγχου στο έδαφος της Συρίας και έδωσαν τη σχετική τεχνική βοήθεια στην κυβέρνηση της χώρας·
- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι τόσο ο Γάλλος πρεσβευτής στη Συρία Eric Chevallier όσο και ο ομόλογός του των ΗΠΑ Robert Ford έχουν επιστρέψει στη Δαμασκό, σε μια χειρονομία επίδειξης της πλήρους στήριξης στον αγώνα και τα αιτήματα του πληθυσμού της χώρας· ότι αυτούς τους πρεσβευτές τους είχαν αποσύρει από τη χώρα τον Οκτώβριο για λόγους ασφαλείας και εξ αιτίας των βίαιων επιθέσεων κατά γαλλικών συμφερόντων·
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στα συμπεράσματά του της 1ης Δεκεμβρίου 2011 το Συμβούλιο ενθάρρυνε και πάλι τη συριακή αντιπολίτευση να δημιουργήσει ένα ενιαίο σχήμα, επιβεβαίωσε ότι η ΕΕ θα συνεχίσει να έχει επαφές με αντιπροσωπευτικά μέλη της συριακής αντιπολίτευσης τα οποία τηρούν πολιτική μη βίας και χαιρέτισε τη δέσμευση του Συριακού Εθνικού Συμβουλίου εν προκειμένω·
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 22 Νοεμβρίου 2011 η Αντιπρόεδρος / Ύπατη Εκπρόσωπος Catherine Ashton συνάντησε εκπροσώπους του Συριακού Εθνικού Συμβουλίου και τόνισε τη σημασία μιας κοινής πολιτικής πλατφόρμας της αντιπολίτευσης·
- ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου έχουν ξεκινήσει διάλογο και έχουν πραγματοποιήσει ανταλλαγές απόψεων με διάφορους εκπροσώπους της συριακής αντιπολίτευσης στην εξορία και εντός της χώρας τους τελευταίους μήνες·

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κρίση στη Συρία απειλεί τη σταθερότητα και την ασφάλεια ολόκληρης της περιοχής της Μέσης Ανατολής·
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 16 Νοεμβρίου 2011 ο Αραβικός Σύνδεσμος ανέστειλε για τη Συρία την ιδιότητα του μέλους της περιφερειακής οργάνωσης, μετά την άρνησή της να συμμορφωθεί προς τους όρους του ειρηνευτικού σχεδίου του Αραβικού Συνδέσμου το οποίο απαιτούσε από τη Συρία να αποσύρει τα άρματα μάχης από τις επαναστατημένες πόλεις, να παύσει τις επιθέσεις κατά των διαδηλωτών, να δρομολογήσει διάλογο με την αντιπολίτευση και επιτρέπει σε 500 παρατηρητές του Αραβικού Συνδέσμου να εισέλθουν στη χώρα για να αποτιμήσουν επιτόπου την κατάσταση· λαμβάνοντας υπόψη ότι μετά από πολυάριθμα τηλεσίγραφα στις 27 Νοεμβρίου 2011 ο Αραβικός Σύνδεσμος ενέκρινε κυρώσεις κατά της Συρίας, περιλαμβανομένων του παγώματος των λογαριασμών και της επιβολής εμπάργκο στις επενδύσεις·
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 30 Νοεμβρίου 2011 η τουρκική κυβέρνηση επέβαλε οικονομικές κυρώσεις στη Συρία καθώς και εμπάργκο όπλων, περιλαμβανομένων εμπάργκο στην παράδοση όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού και της αναστολής της συμφωνίας συνεργασίας με τη Συρία μέχρις ότου αναλάβει την εξουσία νέα κυβέρνηση· ότι στις 22 Νοεμβρίου 2011 ο Τούρκος Πρωθυπουργός ζήτησε από τον Πρόεδρο Αλ Άσαντ «να παραιτηθεί επιτέλους» ότι δεκάδες χιλιάδες Σύριοι πρόσφυγες έχουν αναζητήσει καταφύγιο στη Τουρκία από τον Μάρτιο 2011·
- ΙΖ. εκφράζοντας την ανησυχία του για την είδηση που μετέφεραν πολλές πηγές ότι οι αρχές της Συρίας έχουν διατάξει την απέλαση του πατέρα Paolo dall'Oglio, ηγούμενου της μονής Mar Musa στη Συρία και νικητή του πρώτου Βραβείου Anna Lindh EuroMed 2006 για τον Διαπολιτισμικό Διάλογο, ευρέως γνωστού για το έργο του υπέρ της αρμονικής συμβίωσης των θρησκειών στη χώρα τις τρεις τελευταίες δεκαετίες και για την εμπλοκή του στις προσπάθειες για εσωτερική συμφιλίωση, με βάση τη διαπραγμάτευση και την ελευθερία της έκφρασης· καλεί τις συριακές αρχές να μην προβούν στην εν λόγω πράξη που θα μπορούσε να αποδυναμώσει το συνεχιζόμενο διάλογο μεταξύ χριστιανών και μουσουλμάνων·
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 4 Δεκεμβρίου 2011 οι αρχές της Συρίας συνέλαβαν την μπλόγκερ Razan Gazzawi στα σύνορα της χώρας με την Ιορδανία με την κατηγορία ότι κατευθυνόταν στην πρωτεύουσα της Ιορδανίας Αμμάν για να συμμετάσχει σε εργαστήριο για την ελευθερία του τύπου οργανωμένο από τον εργοδότη της, το Συριακό Κέντρο Μέσων Ενημέρωσης και Ελευθερίας της Έκφρασης·
1. καταδικάζει και πάλι απερίφραστα τη στυγνή καταστολή που ασκεί το καθεστώς της Συρίας σε βάρος του πληθυσμού της χώρας, περιλαμβανομένων και παιδιών· εκφράζει τα συλλυπητήριά του στις οικογένειες των θυμάτων· επαναλαμβάνει την αλληλεγγύη του προς τον συριακό λαό ο οποίος αγωνίζεται χωρίς βία για ελευθερία, αξιοπρέπεια και δημοκρατία και συγχαίρει το θάρρος και την αποφασιστικότητά του, εξαιρώντας ιδιαίτερα τις γυναίκες, οι οποίες διαδραματίζουν κεφαλαίωδους σημασιές ρόλο στον αγώνα·
 2. σημειώνει ότι το συριακό καθεστώς – και ο Πρόεδρος Μπασάρ Αλ Άσαντ, που φέρει την τελική ευθύνη ως συνταγματικός ηγέτης του συριακού κράτους ειδικότερα – δεν τηρεί τις δυνάμει του διεθνούς δικαίου ανθρωπίνων δικαιωμάτων υποχρεώσεις του και ζητεί εκ νέου να τερμίσει άμεσα το τέλος στη χρήση βίας κατά των ειρηνικών διαδηλωτών και την παρενόχληση των οικογενειών τους, να αποφυλακισθούν όλοι οι κρατούμενοι διαδηλωτές, πολιτικοί κρατούμενοι, προασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και δημοσιογράφοι και να παρασχεθεί στις διεθνείς ανθρωπιστικές οργανώσεις και τις οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και στα διεθνή μέσα ενημέρωσης πλήρης πρόσβαση στη χώρα·
 3. επαναλαμβάνει την έκκλησή του στον Πρόεδρο Μπασάρ Αλ Άσαντ και το καθεστώς του να εγκαταλείψουν την εξουσία αμέσως για να καταστεί δυνατός ένας εκδημοκρατισμός της χώρας·
 4. ζητεί άμεση, ανεξάρτητη και διαφανή διερεύνηση των εκτεταμένων, συστηματικών και κατάφωρων παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών ελευθεριών από τις αρχές και τις ένοπλες δυνάμεις και δυνάμεις ασφαλείας της Συρίας, με στόχο να εξασφαλιστεί ότι όλοι όσοι είναι υπεύθυνοι για τις πράξεις αυτές, οι οποίες ενδέχεται να ισοδυναμούν με εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας, θα δώσουν λόγο στη διεθνή κοινότητα·
 5. υπογραμμίζει την έκκληση που απευθύνουν η συριακή αντιπολίτευση και οι διαδηλωτές για την αποστολή διεθνών παρατηρητών για να αποτραπούν οι επιθέσεις εις βάρος των πολιτών και να επιτραπεί πλήρης πρόσβαση των διεθνών ανθρωπιστικών οργανώσεων, των οργανώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα καθώς και των διεθνών μέσων ενημέρωσης στη χώρα·

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

6. ζητεί ειρηνική και γνήσια μετάβαση στη δημοκρατία η οποία να ικανοποιεί τα θεμιτά αιτήματα του λαού της Συρίας και να βασίζεται σε περιεκτική διεργασία εθνικού πολιτικού διαλόγου με συμμετοχή όλων των δημοκρατικών δυνάμεων και της κοινωνίας των πολιτών στη χώρα· παροτρύνει τις δυνάμεις της αντιπολίτευσης, όταν υπερασπίζονται τον πληθυσμό, να αποφεύγουν την παγίδα της περαιτέρω κλιμάκωσης της βίας και της στρατιωτικοποίησης της κατάστασης· εκφράζει σοβαρή ανησυχία διότι ο ψυχολογικός καταναγκασμός από τις συριακές αρχές μπορεί να επεκτείνεται σε εξόριστους ακτιβιστές από την αντιπολίτευση και καλεί τα κράτη μέλη της ΕΕ να εξετάσουν τη δυνατότητα αποπομπής ή τη λήψη άλλων ενδεδειγμένων μέτρων κατά Συρίων διπλωματών με έδρα στην ΕΕ οι οποίοι εμπλέκονται σε αυτές τις δραστηριότητες·

7. χαιρετίζει και ενθαρρύνει τις συνεχιζόμενες προσπάθειες της συριακής αντιπολίτευσης τόσο εντός όσο και εκτός της χώρας για την εγκαθίδρυση μιας ενιαίας πλατφόρμας προκειμένου να συνεχισθεί η δέσμευση με τη διεθνή κοινότητα και ιδιαίτερα με τον Αραβικό Σύνδεσμο και να καταβληθεί η προσπάθεια για ένα κοινό όραμα σε σχέση με το μέλλον της Συρίας και τη μετάβαση σε ένα δημοκρατικό σύστημα· συνεχίζει να υποστηρίζει το Εθνικό Συμβούλιο Συρίας και τονίζει τη σημασία που έχει το να δεσμεύονται η συριακή αντιπολίτευση και ο Ελεύθερος Συριακός Στρατός στα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες και το κράτος δικαίου διατηρώντας μια σαφή δέσμευση για μια ειρηνική και περιεκτική προσέγγιση· υποστηρίζει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011 και παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να προβούν σε ταχεία υλοποίησή τους και να βρουν νέους τρόπους για να ενισχύσουν τη μη στρατιωτική βοήθεια που παρέχουν στις δυνάμεις της αντιπολίτευσης·

8. τονίζει για άλλη μια φορά ότι η κυβέρνηση της Συρίας δεν ανταποκρίνεται στις ευθύνες της, ήτοι να προστατεύσει τον πληθυσμό της, να θέσει αμέσως τέλος σε όλες τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να σταματήσει οποιοδήποτε επιθέσεις εναντίον των αμάχων· κρίνει ότι, υπό το φως της ως άνω αποτυχίας, η διεθνής κοινότητα πρέπει να λάβει κατεπειγόντως τα δέοντα μέτρα·

9. χαιρετίζει τη δέσμευση της ΕΕ να συνεχίσει να πιέζει με σκοπό να ασκηθεί περισσότερη διεθνής πίεση στο συριακό καθεστώς· υποστηρίζει θερμά τις αποφάσεις του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου και 1ης Δεκεμβρίου 2011 να επιβάλει νέα περιοριστικά μέτρα στο καθεστώς και ζητεί να επεκταθεί το πάγωμα των περιουσιακών στοιχείων και η απαγόρευση ταξιδιού στις οικογένειες και τις επιχειρήσεις που είναι οι κύριοι χρηματοδότες του· τονίζει ότι είναι ανάγκη να είναι έτοιμη η ΕΕ να εγκρίνει περαιτέρω μέτρα για να βοηθήσει τον συριακό λαό που παλεύει με ειρηνικά μέσα για ένα δημοκρατικό μέλλον· ζητεί εν προκειμένω κυρώσεις της ΕΕ, οι οποίες να έχουν στόχο το καθεστώς της Συρίας αλλά να ελαχιστοποιούν τον αρνητικό αντίκτυπο στον πληθυσμό, για όσο διάστημα συνεχίζεται η καταστολή, ενώ ζητεί επίσης τη συγκρότηση κατάλληλων μηχανισμών για την αντιμετώπιση της τρέχουσας και των μελλοντικών καταστάσεων έκτακτης ανθρωπιστικής ανάγκης· χαιρετίζει και υποστηρίζει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011 για τη Συρία, όπου επίσης δηλώνεται ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να αναπτύξει μια νέα και φιλόδοξη εταιρική σχέση με τη Συρία σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, μεταξύ άλλων με την κινητοποίηση βοήθειας και με την ενίσχυση των εμπορικών και οικονομικών σχέσεων, αμέσως μόλις εγκαταλείψει την εξουσία ο Πρόεδρος Μπασάρ Αλ Άσαντ και αρχίσει γνήσια μετάβαση στη δημοκρατία·

10. χαιρετίζει και υποστηρίζει τα ψηφίσματα για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, που εγκρίθηκαν τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 22 Νοεμβρίου 2011, από το Συμβούλιο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των ΗΕ στις 2 Δεκεμβρίου 2011 και από την Τρίτη Επιτροπή της Γενικής Συνέλευσης των ΗΕ στις 22 Νοεμβρίου 2011, καθώς και την έκθεση της Ανεξάρτητης Εξεταστικής Επιτροπής για τη Συρία της 23ης Νοεμβρίου 2011· ζητεί να ανασταλεί πάραυτα η συμμετοχή της Συρίας ως μέλους στην Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της UNESCO·

11. θεωρεί λυπηρό ότι το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ (ΣΑΗΕ) δεν μπόρεσε μέχρι στιγμής να ανταποκριθεί κατά τον δέοντα τρόπο στα συνεχιζόμενα βίαια γεγονότα στη Συρία· επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς τα μέλη του ΣΑΗΕ, ειδικότερα τη Ρωσία και την Κίνα, να αναλάβουν τις ευθύνες τους για να εξασφαλίσουν ότι τα διεθνή πρότυπα ανθρωπίνων δικαιωμάτων τυγχάνουν σεβασμού στη Συρία· συνεχίζει να υποστηρίζει τις προσπάθειες της ΕΕ και των κρατών μελών της στον τομέα αυτό· ενθαρρύνει ταυτόχρονα το ΣΑΗΕ να παραπέμψει στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο τα εγκλήματα που διαπράττει το καθεστώς της Συρίας κατά του πληθυσμού της χώρας·

12. υποστηρίζει θερμά τις προσπάθειες που καταβάλλει ο Αραβικός Σύνδεσμος για να τεθεί τέρμα στην άσκηση βίας και να προωθηθεί πολιτική λύση στη Συρία· χαιρετίζει την πρόταση του Συνδέσμου να αποσταλούν παρατηρητές για την παροχή προστασίας στους αμάχους· εκφράζει ανησυχία για την έλλειψη δέσμευσης από τις συριακές αρχές σχετικά με την υλοποίηση του σχεδίου δράσης· χαιρετίζει την απόφαση του Αραβικού Συνδέσμου να επιβάλει κυρώσεις κατά του συριακού καθεστώτος· καλεί το συριακό καθεστώς να απόσχει από οιαδήποτε άμεση ή έμμεση προσπάθεια αποσταθεροποίησης γειτονικών κρατών·

Πέμπτη 15 Δεκεμβρίου 2011

13. ζητεί αύξηση της συνεργασίας ανάμεσα στην ΕΕ και την Τουρκία όσον αφορά την κατάσταση στη Συρία· χαιρετίζει την καταδίκη του συριακού καθεστώτος από την Τουρκία, την επιβολή οικονομικών κυρώσεων κατά του καθεστώτος και την πολιτική της Τουρκίας να κρατεί τα σύνορα ανοικτά για τους πρόσφυγες·

14. καλεί την Ύπατη Εκπρόσωπο / Αντιπρόεδρο να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να αρχίσουν συζητήσεις με την Τουρκία, τον Αραβικό Σύνδεσμο και τη συριακή αντιπολίτευση σχετικά με τις διευθετήσεις για τη δημιουργία ανθρωπιστικών διαδρόμων στα συρο-τουρκικά σύνορα με σκοπό την προστασία των Συρίων προσφύγων και όλων των αμάχων που προσπαθούν να φύγουν από τη χώρα με σκοπό να αποδράσουν από την συνεχιζόμενη στρατιωτική καταστολή·

15. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, την Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για τις Εξωτερικές Υποθέσεις και την Πολιτική Ασφάλειας/Αντιπρόεδρο της Επιτροπής, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, την κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, την κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Ρωσικής Ομοσπονδίας, την κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας και την κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Δημοκρατίας της Τουρκίας.

Σχέδιο πίνακα αποτελεσμάτων για την επιτήρηση των μακροοικονομικών ανισορροπιών

P7_TA(2011)0583

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τον πίνακα αποτελεσμάτων για την εποπτεία των μακροοικονομικών ανισορροπιών: η σχεδιαζόμενη αρχική μορφή

(2013/C 168 E/09)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη νομοθετική δέσμη για την οικονομική διακυβέρνηση, που εγκρίθηκε στις 16 Νοεμβρίου 2011, και ειδικότερα τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών,
- έχοντας υπόψη το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2011, με τίτλο «Πίνακας αποτελεσμάτων για την εποπτεία των μακροοικονομικών ανισορροπιών: η σχεδιαζόμενη αρχική μορφή» (SEC(2011)1361),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 108 παράγραφος 5 και το άρθρο 110 παράγραφος 2 του Κανονισμού,

1. υπενθυμίζει ότι κύριος στόχος του νεότευκτου μηχανισμού εποπτείας είναι η πρόληψη και διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως στην ευρωζώνη· υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011, στους περαιτέρω στόχους του νέου μηχανισμού περιλαμβάνονται η συνεχής σύγκλιση των οικονομικών επιδόσεων των κρατών μελών και ένας στενότερος συντονισμός των οικονομικών πολιτικών·

2. τονίζει ότι, λαμβανομένης υπόψη της τρέχουσας οικονομικής κατάστασης, καθίσταται αναγκαία η όσο το δυνατόν ταχύτερη έναρξη της λειτουργίας του μηχανισμού μακροοικονομικής εποπτείας·

3. πιστεύει ότι τα ενδεχόμενα φαινόμενα διάχυσης του αντικτύπου των πολιτικών των κρατών μελών και της Ένωσης πρέπει να εντοπιστούν και να συζητηθούν σε πρώιμο στάδιο (π.χ. στο πλαίσιο της ετήσιας επισκόπησης της ανάπτυξης), και οπωσδήποτε τόσο πριν όσο και μετά την έγκριση των προγραμμάτων σταθερότητας/ σύγκλισης· ζητεί από την Επιτροπή να αποφανθεί πώς προτίθεται να αντιμετωπίσει αυτά τα φαινόμενα διάχυσης στην τελευταία έκδοσή της του πίνακα αποτελεσμάτων·

(1) ΕΕ L 306, 23.11.2011, σ. 25.